

DUPLICADO AUTORIZADO SU TRASPASO

Director-Redactor Horacio Ortiz Alvarez Administrador Rafael Díaz Aquino

LA FRONTERA

LEMA CULTURA Y CULTIVO

PERIODICO DE ORIENTACION DOMINICANISTA

Año 1

ELIAS PIÑA, PROVINCIA SAN RAFAEL, República Dominicana Noviembre 18 de 1944

Núm. 4

Discursos de la Gran Revista Reeleccionista de Olivero

Honorables Gobernadores de las Provincias de Benefactor y San Rafael:

Estas multitudes aquí reunidas, integradas por elementos de las dos hermanas entidades provinciales que se han dado cita de fraternidad trujillista; constituyen una evidente manifestación de solidaridad, de cariño y amor, de admiración, filial respeto hacia el iluminado Padre de la Patria Nueva.

La presencia de todos en estrecho abrazo es el testimonio fiel con que las fuerzas vivas de San Juan y Elías Piña, Las Matas y El Cercado, dice a la República de la unidad que los vincula y al Jefe Unico proclama su Presidente, de hoy, de mañana y de siempre.

Aquí sella en este día el patriotismo su juramento de fidelidad al incansable luchador de San Cristóbal, al Estadista que ganó el título de RESTAURADOR de LA INDEPENDENCIA FINANCIERA DE LA NACION, a ese hijo de los dioses, que hizo el milagro de que nacieran las dos Provincias que aquí enarbolan

Gobernador Fabio F. Gil

Alcaldes Pedáneos, Agricultores, Ganaderos y hombres de trabajo de las secciones Olivero, Los Jobos, Matayaya, La Jagua, Las Carreras, Cocinera y El Hoyo

Nos encontramos reunidos con los habitantes de las secciones de la Común Cabecera de Elías Piña, en este límite, divisoria entre las dos Provincias; una que llenó de grandezas su historia cuando los resplandores del patriotismo iluminó el cerebro y el brazo de los titanes de nuestra gesta libertaria y la otra nacida de las mismas entrañas de la primera por la acción fecunda y civilizadora del Generalísimo Presidente Trujillo, para darnos un estrecho abrazo de confraternidad patriótica con el mismo latido de nuestros cora-

las banderas de la Paz y entonan himnos evocadores de una gloriosa resurrección.

En esta manifestación que abrazados al Caudillo de las civilizadoras cruzadas, traen mujeres y hombres que sienten por igual las dulces emociones que la Nación engrandecida vive. repercute con estridencia de trueno ensordecedor que diadema la luz de mil relámpagos, el eco vigoroso de VIVA LA REELECCION DEL PRESIDENTE TRUJILLO!, como queriendo significar al mundo entero, que mientras esto ocurra, podrá decirse también VIVA LA REPUBLICA!

Sr. Deseado Acosta

Señores Representantes del Poder Ejecutivo en Las Provincias de San Rafael y Benefactor,

Correligionarios:

Si en el año 1930 frente a las caídas y torpezas del pasado, la propia experiencia y el afán de superación nos indicó que en las excepcionales dotes personales del Generalísimo Trujillo Moli-

na había encontrado la República su ilustre abanderado para salvar con el solo uso de su mentalidad y patriotismo la herencia sagrada que nos legaron los inmortales Patricios de Agosto y de Febrero; hoy al constatar su brillante Obra de Estadista y de Republico, y aquilatar sus méritos de héroe de la Patria Nueva, venimos esta nueva vez a recomendar al pueblo dominicano que es una necesidad primordial para la conservación de la nacionalidad y la defensa del Continente frente a la agresión de los totalitarios que nuestro Ilustre

Elías Piña, Prov. San Rafael, Octubre 29 de 1944.

Sr Juan J. Fortuna Valdez

Señores:

No hay en el Universo, obra que no tenga comienzo. Y partiendo de ese principio fundamental, he de comenzar por hablar de la iniciación de la carrera gubernamental de Trujillo.

El 16 de Mayo de 1930 se elevó, como límpida estrella, en el firmamento de la Patria: el Generalísimo Trujillo, fué elegido, por abrumadora mayoría, como Presidente Constitucional de la República. De aquel entonces hasta ahora, —14 años que forman la etapa gloriosa de la Era que lleva

Una Nueva Conquista

Según ha dicho alguien, la aparición de un libro o de un periódico debería celebrarse con la misma pompa y suntuosidad con que se festeja el nacimiento de un príncipe. Con mayor brillantez, digo yo, porque, en tanto que para una nación republicana y democrática como la nuestra, tal na-

Jefe, vuelva, en la propia Carroza de sus brillantes victorias nacionales a la Suprema función de la Primera Magistratura del Estado, porque sólo él mantendrá enhiesta la bandera de la democracia y la herencia de la civilización ante los modernos soldados de Troya que osan desflorar los más bellos sentimientos de humanidad, mediante procedimientos que están en pugna con el alto sentido moral del mundo civilizado.

Y en ese sentido el pueblo dominicano que goza hoy de las amplias facultades en la vida democrática del Continente, por obra de su Ilustre Conductor Generalísimo Trujillo Molina ha acogido la postulación Presidencial del Benefactor de la Patria con todo su cívico entusiasmo y patriótico fer-

cimiento no implica otra cosa que el advenimiento al mundo de un sér humano cualquiera. —que puede muy bien llegar a ser un prominente ciudadano y a ese título escalar las posiciones públicas más envidiables, o en caso contrario, esfumarse en el anonimato—, el libro y el periódico son, en todos los casos, poderosos vehículos de difusión que orienta a los espíritus selectos hacia la más cabal realización de sus ideales de perfeccionamiento integral, no sólo en los medios de puro matiz republicano sino también en los monárquicos. En consecuencia, este último es de una evidente utilidad. URBIT ORBE en tanto que la trascendencia de lo otro es relativa y se circunscribe siempre a límites por cierto muy reducidos y hoy día.

Y si, como ocurre ahora, el libro o el periódico surgen en un ambiente como éste, que sólo el esfuerzo perseverante de un hombre como el Generalísimo Trujillo ha podido transformar substancialmente para convertirlo en un positivo factor de la integridad nacional, esa aparición es sencillamente maravillosa y debe ser saludada como una apoteosis al genio que, salvando todos los obstáculos, derramó luz, mucha luz, donde sólo había tinieblas, y produjo el milagro de la reincorporación cuando para muchos tal cosa era ya algo menos que una utopía.

Desde las columnas de "LA FRONTERA", los hombres de esta región que representa la vanguardia del honor nacio-

Pasa a la Pág. 4

UN ALBUM PARA EL GENERALISIMO TRUJILLO

Por iniciativa de Doña Carmen de Fortuna, próximamente le será entregado un precioso Album de Pensamientos al Excelentísimo Presidente Trujillo Molina, en cuyas páginas se podrán leer expresivos testimonios de los intelectuales de la Provincia de San Rafael.

Pasa a la Pág. 3

Pasa a la Pág. 3

Pasa a la Pág. 3

LA FRONTERA
PERIODICO DE ORIENTACION DOMINICANISTA

Director-Redactor: Horacio Ortiz Alvarez

Administrador: Rafael Díaz Aquino

Cuna del Periódico: Elías Piña, Prov. de San Rafael

EDITORIAL

Significación Histórica y Política de la Dominicanización de la Frontera

Para la historia que de este presente se escriba en el futuro, la dominicanización fronteriza habrá de ocupar uno de los capítulos de mayor significación, por la abrumada naturaleza del esfuerzo y por la altura patriótica con que tendrá que aparecer al ser escrita, el de reconquista de las tradiciones hispánicas hasta ayer adalid que con banderas al tope, pasea su fama de Pedernales a Manzanillo, en legítima y pacífica marcha menguadas, como una lógica consecuencia del abandono que de una amplia zona nacional hicieron los gobernantes que sólo conocieron del dolo y el peculado.

La Independencia Financiera del País, hace poco readquirida, hace del Generalísimo Trujillo Molina, el más destacado y escrupuloso Estadista Dominicano, le crea personalidad de extraordinario hombre de gobierno, habla de su austeridad y rectilínea función administrativa; pero, sobre la gloria inmensa de triunfo tan singular, tendrá la historia que reconocer la magna obra de dominicanización fronteriza, porque en ella campea el político probo, audaz, inteligente, vertical, dueño de los atributos que la patria ha otorgado a los tres iluminados que forjaron con la idea, el sentimiento, y la acción, la obra inmortal de nuestra existencia como raza redimida de la opresión y de la infamia.

Para la historia, ocupar un Capítulo que cuente, cómo se llevó a feliz resultado la transformación ideológica de una región prostituida en su idioma, menguada en su religión, corrompida en sus sagradas tradiciones, olvidada de su origen y abandonada en su desgracia, es más que cantar epopeyas donde pudieron decidir en las victorias: las características estratégicas del campo de batalla, la calidad o el número de las armas y combatientes, la razón de la causa defendida y hasta la naturaleza misma.

Trujillo es grande, pero su más alta gloria, su más elevado pedestal ante la historia y como político, tendrá que ser, indefectiblemente, la que, reafirmando en las depuraciones del juicio reparador su cívica estatura de patricio único, le dé el título de PADRE DE LA PADRE DE LA PATRIA NUEVA, con cuya nominación ya lo ha bautizado la dignidad nacional en toda su pureza.

Esa reafirmación que hago sobre la talla patricia del político, tiene su fundamento en el teatro de la acción que libra y en el producto de los resultados; producto que es ya sonoridad y pureza en el lenguaje, firmeza del hombre en la lucha por el bienestar de su existencia, cultivo en las que fueron desoladas llanuras, conciencia con remozado nacionalismo en la generación que se levanta, paz y garantías en las que fueron zonas de pillaje, música que escondida en la selva, habla del Este y del Cibao; todo esto, como un amanecer de gloria en el Occidente de la Patria o como naciente resurrección de completa dominicanidad, donde el himno y la bandera no tenían ya la vibración emocional que encendió el júbilo de los Libertadores.

La dominicanización de las fronteras, es más grande en su trascendencia política, que otros tantos acontecimientos de la historia, por cuanto los hechos que

El orgullo de ser Dominicano

Por el Senador Licdo. Arturo Logroño

Cuando los dominicanos viajaban por el extranjero, antaño, sufrían el desagrado humillante de saberse perfectamente ignorados. E ignorada, como ellos, la propia República. Extranjeros, hasta de cierta cultura, confundían lamentablemente nuestro país con "Dominica" con alguna remota tierra de las Indias o nos inferían la involuntaria injuria de suponernos de Haití...

Tal situación, ominosa e intolerable, estaba, sin embargo, explicada, por no decir justificada, por la impersonalidad y la abulia y la inconsciencia de tantos gobiernos malos, verdaderos desgobiernos, como sufriera la República durante ochenta y tantos mortales años de vida inquieta y tormentosa. No bien se trasponían las fronteras de la Patria, el resto del mundo apenas estaba enterado de que vivíamos — o moríamos — derramando, insensatos, la sangre de Abel o en trance de exaltar cotidianamente en el pavés de un menguado poder a tal o cual cacique lugareño o a tal bonachón sin carácter o sin talento. Lo que sí se sabía a ciencia cierta es, que no habíamos producido jamás un auténtico hombre de Estado y se sabía también que un legislador extranjero nos calificó una vez, confundiéndonos, como "un millón de negritos q. no valen lo que deben"...

Desde 1930, el mundo asiste el milagro dominicano. El milagro que floreció del genio de Trujillo. Puesta en el mapa, por él, la República. No restaurado sino creado por él el crédito nacional, rota por él la servidumbre económica que nos mediatizaba, con personalidad internacional de que nunca habíamos disfrutado, con renombre de Continente por

una acción viril y sin desmayos de fraternal solidaridad americana por él realizada, con justa fama de esclarecido rector de una democracia límpida y bien orientada, Trujillo ha producido la revolución radical del viejo ominoso concepto y todo cuanto ahora se refiere a la República Dominicana, gracias a él, es considerado en el extranjero con interés y con respeto.

Yo he viajado recientemente por Estados Unidos, Cuba y Méjico y estado en relación con toda clase de personas. Políticos, escritores, publicistas, profesionales, hombres de negocios. Para nadie somos ya Dominica, ni una tierra remota de las Indias ni mucho menos, dominicanidad integral realizada por Trujillo, se nos confunde con nada haitiano. Se sabe ya lo que son los dominicanos, lo que es la República, se sabe ya que somos un pueblo libre, próspero, consciente de su destino histórico, altivo y fuerte, que radicamos en una isla recia, guardianes viriles de una ruta maravillosa y que en ella, escuchando eternamente la sinfonía salvaje del mar, vivimos y morimos con pasión de libertad y con pasión de América, conducidos por la mano sabia, por la mano providente del Titán de las Antillas.

A diferencia de los compatriotas que antaño viajaban por el extranjero y sufrían el desagrado humillante de sentirse ignorados, consigno, patriótica y trujillistamente regocijado, que durante mi reciente viaje, comprobando el alto concepto actual, unánime, que la República y la obra ciclópea de nuestro Presidente han conquistado en el mundo, me sentí poseído del legítimo e inmenso orgullo de ser dominicano.

más relieve cuentan, de pasadas épocas, han tenido como elemento fundamental la intrepidez y el heroísmo, circunstancias transitorias en la vida de los hombres, que se generan subconscientemente; mas, cuanto ha hecho, viene haciendo y continuara conquistando para el haber de su máxima eternidad, el Jefe Ilustre, es consecuencia de una conciencia cívicamente pura, orientada por la capacidad que después de modelada fija su destino, para garantizar como razón, credo y doctrina, la existencia de una nacionalidad equilibrada normalmente, por la cohesión de los factores generales que justifican su vida independiente, su derecho de ser por la igualdad integral que representa su unidad, ya en la lengua, en la religión y en las costumbres, así como en el más puro amor a sus sagradas y legítimas tradiciones.

ADVERTENCIAS

No debes acobardarte ante la miseria que abatirte intenta, tu misión es alta, y es tu deber procurar conjurarla a base de trabajo productivo.

La sal da buen punto de sazón agradable al alimento, pero no debes olvidar, que el buen tono es la sal de la conversación.

Edifica tu experiencia, escuchando desde joven lo que los viejos refieren, sin descuidar las enseñanzas de los grandes pensadores, dejados como ejemplos legados a la humanidad.

No confíes en la mansedumbre que el tolerante muestre; afianza tu mayor confianza en el buen proceder con que actúes.

No infieras heridas al honor de tus semejantes, porque no hay para ellas cauterio que borre el rencor y mitigue la sed de venganza reparadora.

Horacio Ortiz Alvarez

Club Recreativo de Damas 24 de Octubre

Convocadas por el Gobernador Cambier y la Encargada de la Sec. Femenina del Partido Dominicano Doña Carmen de Fortuna, se llevó a efecto una interesante asamblea, para constituir el Club Recreativo de Damas 24 de Octubre, cuyas votaciones dieron la siguiente Directiva: Presidenta: Mercedes de Paredes; Vice-Presidenta: Carmen de Fortuna; Tesorera: Ramona de los Santos; Secretaria General: Br. Zenaída Ogando; Gobernadora: Luisa de Gautier; Vocales: Minerva de Giró, Angélica de Bautista, Amantina Medina y Mercedes de Díaz. Asesoras: Doña Altagracia de Monclús y Doña Clotilde de Cambier.

El primer acuerdo de la Sociedad, fué tomar una resolución encaminada a hacer público testimonio de su lealtad al Excelentísimo Presidente Trujillo Molina, así como de su solidaridad con los propósitos de reelección en pro del Jefe de la Mujer Dominicana.

Discurso pronunciado por el Gobrn. Fabio F. Gil

Viene de la Pág. 1

te prodigiosas reparten sin límites en todo el territorio nacional y abríles el camino de la verdad y la razón, del bien y de la tranquilidad moral y material, preciados dones que buscan y persiguen con afán y sin tregua todos los hombres de la tierra.

Y traemos en nuestro pecho el más puro sentimiento de cariño para todos los habitantes de estas regiones, que fueron apartadas y abandonadas ayer, pero que hoy están cerca, muy cerca de la mano siempre llena de amor y de protección del Benefactor de la Patria, porque venimos alentados por esa ola inmensa y fecunda del amor que siente el sabio e Ilustre Conductor de nuestros destinos por todos los que saben llenar con entereza y honradez el puesto que el destino les ha señalado desde que abraza a la República, llenándola de luz y de alegría la luminosa ERA DE TRUJILLO. La Era de paz del primer General de la República; la Era de bienestar y de riquezas del Benefactor de la Patria; la Era de trabajo y de engrandecimiento del único Conductor que ha tenido el país.

En esta hora, habitantes todos que participan en este cí-

vico evento político, la tierra dominicana vibra con un solo ritmo de contento, engrandecida por las ejecutorias de Trujillo. En este momento el país entero se extremece de júbilo en el goce de todos los atributos de libertad y en todas partes del País se corresponde con amor y agradecimiento para dar al más Ilustre Varón y Único Jefe la más decidida lealtad de nuestras acciones y la más pura adhesión de nuestro espíritu.

Marchemos, todos juntos por el amplio camino de la Verdad y de la Luz que ha demarcado, para bien de todos nosotros y para tranquilidad de nuestras familias, el genio de Trujillo, y llegaremos seguros y felices al sitio de dignidad, de bienestar y de decoro donde nos espera la reelección del Presidente Trujillo, el más grande amigo y protector de los dominicanos y el Primer Presidente de la República de todos los tiempos.

VIVA LA REELECCION DEL PRESIDENTE TRUJILLO.

Fabio F. Gil,
Gobernador Provincial

Olivero, Las Matas de Farfán, Octubre 24 de 1944.

Discurso pronunciado por el Sr. Juan J. Fortuna Valdez

Viene de la Pág. 1

blica necesita del Genio de Trujillo para la integridad de su soberanía y la comunidad de su progreso. POR ESO PEDIMOS LA REELECCION DE SU ILUSTRE PERSONA. A él confiamos el porvenir de la República, que él supo hacerla renacer, la sabrá defender hasta sacarla ilesta de toda contingencia de la suerte que intentaron marchitar las palmas de su escudo, así lo hará para honra de su nombre, y porque Dios y el pueblo lo quieren y los héroes de la Patria lo bendicen.

Y no pedimos la REELECCION de un hombre porque aspiramos una necesidad personal sino porque la consideramos la necesidad de la Patria, porque él encarna el espíritu de la Patria reivindicada, y tendrá que ser obligatoriamente para siempre el Maestro y Conductor Supremo del Pueblo Dominicano.

Yo puedo asegurar Señores, que la privilegiada y vigorosa mentalidad del Generalí-

mo Trujillo, regirá por muchos siglos los destinos de nuestra Patria, que agradecida, lo venerará y lo obedecerá a través de los tiempos.

Y si ayer pedimos la elección del Generalísimo Trujillo, para este quinquenio que aún no ha terminado y hemos derivado tan provechosos frutos de prosperidad nacional, hoy pedimos la REELECCION DEL BENEFACTOR DE LA PATRIA. Bien lo ha dicho él: "PUEDE CONTAR CONMIGO", ha dicho a su pueblo el Jefe insigne en estos instantes de temor, —en que las naciones reclaman hombres experimentados, de acción pronta y eficaz. Y al mágico conjuro de su palabra orientadora, nueva fé y sentimientos nuevos, nuevo valor y aspiraciones nuevas, han renacido en el corazón del pueblo Dominicano que ve en Trujillo al Conductor genial que llevará a la Patria por caminos de salvación.

Y es por eso por lo que hoy,

Un saludo de la Prensa Nacional a "LA FRONTERA"

"La Frontera" es el nombre de un nuevo colega que con fecha 30 de Octubre ha visto la luz pública por primera vez en Elías Piña. Es su Director el señor Horacio Ortiz Alvarez y lo administra Rafael Díaz Aquino.

El nuevo periódico publica en su primera página y como homenaje al nacer a la vida del periodismo, un retrato del Generalísimo Trujillo. Todo el material de lectura está en

Pasa a la Pág. 4

Discurso pronunciado por el Sr. Deseado Acosta

Viene de la Pág. 1

vor colectivo, porque en la personalidad grande e inmortal de tan prominente hombre público está resumido el engrandecimiento de la República mediante fructíferas etapas de progreso y asegurados los gloriosos destinos de una Patria que si tuvo su parto de luz en el Baluarte y forma definida en Capotillo, hoy ha obtenido su más acabada perfección en la era gloriosa de Trujillo.

De ahí que la comunidad de esta región del Sur, al igual que los demás pueblos de la República al sentir esa primordial necesidad como su propia aspiración, sea ello la causa que hay consagrado a todos sus moradores en imponente mani-

la Provincia San Rafael, vibrante de entusiasmo, ante Uds. hombres de trabajo de la Provincia Benefactor, en este significativo día que hemos escogido para celebrar esta importante reunión Agro-política, nos hemos apartado de las provechosas enseñanzas de estas reuniones para publicar nuestra fé en el éxito del héroe; porque sabemos que su espada no se estará quieta en sus manos, mientras las voces del cañón despiertan nuestras palomas de paz. Y porque para secundarlo, brota de este suelo, en un póstumo arrebato de patriotismo, el recuerdo de sus héroes dormidos.

En consecuencia señores, yo espero que estas dos provincias, la de San Rafael y Benefactor, órganos vivientes de la Patria, al abrigar la seguridad de que todos los hombres y mujeres de estas regiones concurrirán a las urnas en el próximo período eleccionario a depositar sus votos por la candidatura de RAFAEL L. TRUJILLO MOLINA, guiados por los mismos sentimientos patrióticos que el 16 de agosto de 1863 determinaron a los

festación política, para aclamar al glorioso adalid de sus libertades públicas y para asociarse en cuerpo y al sentimiento de la nacionalidad de hacer suya la postulación del Generalísimo Dr. Rafael L. Trujillo Molina para un nuevo período Presidencial.

En ningún sitio, señores, por el brillo de su prosapia histórica, pudo ser mejor escogido para esta significativa manifestación del sentimiento colectivo, donde ayer la espada de nuestros antepasados puso muy en alto el honor y la dignidad de un pueblo que sabe luchar por su libertad y que hoy se ofrece pródigo y fértil, como milagro del cielo, pregonando a los cuatro vientos en el bello panorama de sus espigas doradas, la canción del trabajo, la paz y la felicidad que vive el pueblo dominicano.

Para terminar, os invito a todos, correligionarios en el ideal sagrado del Trujillismo, a que llevemos en el corazón y en el pensamiento esta única consigna que encierra la estabilidad de nuestro bienestar y progreso: LA REELECCION DFL GRALMO. TRUJILLO.

Deseado Acosta

Octubre 29, 1944.

ilustres patricios José Cabrera, Santiago Rodríguez, Benito Monción y otros no menos ilustres, bajo la divina advocación de Dios a ondear en el Cerro enhiesto de Capotillo y la Matilla la bandera del movimiento Restaurador que culminó con la reintegración de la Patria al pleno disfrute de su soberanía.

Hombres de trabajo, pidamos a un solo clamor la REELECCION DEL GENERALISIMO TRUJILLO, porque so-

Pasa a la Pág. 4

COLONIA AGRICOLA DEL LLANO.— SERVICIO DE IRRIGACION

AVISO

Para general conocimiento y demás fines, se hace saber a todos los regantes del Distrito de Riego Oeste, que en vista de que el período 1944-1945, (para solicitudes de Documentos de aguas) ha comenzado desde el día 1.º del mes en curso, se invita a los mismos a pasar por esta Oficina a ponerse de acuerdo con la Ley 124, sobre Distribución de Aguas Públicas, solicitando sus TITULOS y Permisos de aguas, así como también renovando éstos últimos. San Rafael del Llano, Nov. 7 de 1944.

ALCALDIA COMUNAL DE BANICA

En virtud de lo dispuesto por el artículo 84 de la Ley de Policía, reformado por la O. E. Núm. 653 (Ley 653) de fecha 18 de Junio de 1921, se hace saber, para general conocimiento, que a disposición de esta Alcaldía se encuentran sin dueño conocido los animales siguientes:

Una bestia color prieto, parida, frente blanca, estampada así: H A T M S.

Una bestia color rusilla, estampada así: B E M.

Una bestia color amarillo estampada así: U F D M F.

Una bestia color amarillo, estampada así: J M X

Un burro color prieto sucio con una cruceta en el pezcueso, de tres años de edad.

Una vaca parida color sarda de prieto, señalada con dos mochos y dos picados y estampada así: M L F.

Un novillo color Hosco obscuro, señalado con mocho picado y orqueta y estampado así: b M X B F.

El que se crea dueño de dichos animales puede presentar las pruebas y recuperarlos, después de pagar los gastos ocasionados.

Se fija el día 25 de Noviembre de 1944, a las 9 a. m. para la subasta de estos animales, en la puerta de la Alcaldía de esta Común. Bánica, Noviembre 3 de 1944.

Luis M. Pérez
Secretario

VISTO BUENO:
Alcibíades Ogando R.
Juez Alcalde Comunal.

Un saludo de la Prensa Nacional...

Viene de la Pág. 3

consonancia con el nombre de-
tamente con trabajos de cola-
la publicación y la misión que
se impone de informar sobre
los progresos de la política de
dominicanización de la fron-
tera, emprendida por el Bene-
factor de la Patria.

Saludamos al nuevo vocero
y le deseamos éxito.

LA NACION

"LA FRONTERA" PERIODI- CO DE ELIAS PIÑA

Lo Dirige el señor Horacio Or-
tiz Alvarez

Con fecha 30 del recién pa-
sado mes de octubre comenzó
a circular en Elías Piña, Pro-
vincia de San Rafael, "La
Frontera" periódico q. tiene co-
mo lema CULTURA Y CUL-
TIVO, dirigido por el escritor
amigo señor Horacio Ortiz Al-
varez.

"La Frontera" pone de ma-
nifiesto el programa que se es-
tá operando en esa región do-
minicanizada por el Honorable
Presidente de la República,
Generalísimo Dr. Rafael L.
Trujillo Molina, Benefactor
de la Patria, cuya vera efigie
luce en la primera página, jun-
toración acerca de la obra do-
minicanizadora del ilustre es-
tadista.

Según nos hemos podido en-

terar, "La Frontera" es impre-
so en Ciudad Trujillo en la
Editorial Cambier, talleres que
posiblemente sean trasladados
a Elías Piña.

Agradecemos el canje del
nuevo colega de difusión do-
minicanista y le deseamos los
mejores éxitos a la vez que fe-
licitamos a su Director Ortiz
Alvarez.

LA OPINION

Una nueva conquista

Viene de la Pág. 1

nal, sabrán pedir clamorosa-
mente al hombre que les dió
personalidad y los colocó en
un plano de igualdad al lado
de los demás sectores de la
República, que continúe al
frente de los destinos naciona-
les durante el período presi-
dencial que se iniciará el 16
de Agosto de 1947 y termina-
rá en la misma fecha del año
1952, de manera que su más
portentosa obra de gobierno,
la dominicanización fronteriza,
la cual será cada vez mejor
ponderada a medida que trans-
curra el tiempo, alcance su
punto de culminación para
gloria de nuestro insigne es-
tadista y beneficio de su pueblo
que lo admira.

Roque E. Bautista

Elías Piña Prov. San Rafael,
8 de Noviembre de 1944.

BAR — DEYSY

Bebidas y dulces a toda hora. Precios módicos

Propietario: Luis A. Pereyra

COLMADO FRONTERIZO

Instalado en el Barrio Obrero, donde encontrará Ud. la
más variada cantidad y mejor calidad de los artículos

Propietario: Abigail Díaz y Díaz

COLMADO "LA ALTAGRACIA"

Artículos en general

Propietario: Luis María Medina

Panadería

"LA VANGUARDIA FRONTERIZA"

De Germán Pérez Sosa, productora del mejor pan que
se consume en la ciudad

DEPORTES

Inauguración de la cancha deportiva "General Duver- gé".— Gran encuentro de Baloncesto

Con gran entusiasmo fué
inaugurada la Cancha de-
portiva General Duvergé,
el 24 de Octubre ppdo.

Una gran concurrencia de
ambos sexos, invadió los te-
rrenos cuando la brisa trans-
portaba las notas de una pie-
za típica (el merengue).

Pronunció el discurso
inaugural a nombre del Ho-
norable Ayuntamiento el
Vice-Presidente de la Cor-
poración, señor don Emilio
Ogando, continuando en el
uso de la Palabra el Agente
Cultural Fronterizo, don
Horacio Ortiz Alvarez,
quienes explicaron de una
manera clara los beneficios
que brinda el deporte, sobre
todo en estas regiones hoy
engrandecidas por el Gene-
ralísimo Trujillo, donde su
mano ingente se ha posado,
para eternizarse en la dura
piedra y colocar esta Na-
ciente Provincia de San Ra-
fael, a la altura de las de-
más en nuestra querida Pa-
tria.

Gran encuentro de Baloncesto

Fué celebrado un gran
encuentro de Baloncesto en-
tre los equipos locales "San
Rafael" y "Nueva Era", en
esta importante justa. del
aro, hubo momentos emocio-
nantes cuando se desliza-
ban un grupo de fornidos
jóvenes a lo largo del ter-
reno y cuando, como decimos
vulgarmente, a boca de Jar-
ro se encontraba era súbi-
tamente detenido por un ad-
versario que buscaba y ase-
guraba la victoria de su
club. ¿Qué Alfonso Uribe,
dicen Uds.? Después de una
ruda batalla por el triunfo
y cuando el umpire, tocaba
repetidas veces el pito, la pi-
zarra marcaba 23 puntos a
15, a favor de los muchachos
del "Nueva Era", que
con tanta tenacidad se de-
fendieron. Entre vivas y
aplausos la simpática seño-
rita Yolanda de los Santos
hizo entrega a los deportis-
tas que salieron por la puer-
ta grande, de un hermoso
bouquet de flores, como tes-
timonio de su labor realiza-
da a la vez que los invitaba
a que continuaran cosechan-
do triunfos, en la carrera lar-
ga deportiva.

Adelante jóvenes Elíaspi-
ñences.

Oislen

NOTICIAS LOCALES

Nuevo Ingeniero

Ha sido asignado para el
Servicio Técnico de Construc-
ciones en ésta el Ing. Mario R.
Jiménez, en reemplazo del In-
geniero Enrique Curiel, quien
ha pasado a desempeñar otra
misión. Auguramos al Inge-
niero Jiménez mejores éxitos
en tan delicado cargo, a la par
que despedimos afectuosa-
mente al Ingeniero Curiel.

Sr. J. J. Fortuna V.

Viene de la Pág. 3

lo bajo su salvadora protección
los agricultores y ganaderos
de la República que son sus
mejores amigos podrán des-
cansar tranquilos y sin ningun-
a preocupación, contemplan-
do el bello y saludable espec-
táculo que ofrece la verdura de
los predios en cultivos con sus
inmensos arrozales, la fecundi-
dad del ganado y la multipli-
cación de los animales de la-
branzas.

Estamos en el Noroeste de
la Isla, sin embargo seguimos a
pié juntillas todos los brotes del
clamor popular que pide la
REELECCION del Generalísi-
mo Trujillo, y en este memora-
ble día que ponemos nuestro
gallardete de leales trujillistas,
hacemos vibrar el alma domi-
nicana de los aquí reunidos pa-
ra expresar: SIEMBRE CON
EL GENERALISIMO TRUJI-
LLO, espontáneamente, since-
ramente, para robustecerlo en
su acrisolada devoción por su
pueblo y por su Patria. He
aquí la única ruta salvadora pa-
ra la familia dominicana. He
aquí el único camino de glori-
a para la comunidad nacio-
nal. Siguiendo por ella recta-
mente, disciplinadamente con
Trujillo siempre a la cabeza
llegaremos con norte fijo, has-
ta la más encumbrada cima de
la dignidad y del prestigio uni-
versal.

La histórica frase de NO
HAY PELIGRO EN SEGUIR-
ME, es una verdad sabida por
el pueblo que durante 14 años
le ha seguido una vez desde
la Primera Magistratura del Es-
tado y otras desde su apacible
hacienda de trabajo, y si no
hubo peligro en seguirlo ayer,
mucho menos lo habrá maña-
na en la REELECCION de su

NOS VISITARON

Llegados de su residencia
de San Juan de la Maguana
nos fué grato saludar a los
distinguidos jóvenes Rafael
de Jesús Checo, Tte. 2do.
Ejército Nacional y Delio A.
Díaz. Que hayan sido gra-
tas sus impresiones de esta
joven Capital de la Provin-
cia de San Rafael.

Funcionarios de Agricul- tura en Inspección

Han visitado esta Ciudad
la Colonia Agrícola de San
Rafael de El Llano, los distin-
guidos caballeros, Lic. Umberto
Bogaert, Secretario de Estado
de Agricultura, Industria y Tra-
bajo, y el señor Rubén Darío
Aybar, Subsecretario del mis-
mo Ramo. Esperamos que ha-
yan sido las mejores, las gra-
tas impresiones recogidas
frente a la promisoría contem-
plación del panorama que ofre-
ce cada zona de cultivo.

Asamblea de Maestros

Ultimamente fué celebra-
da una interesante Asamblea de
Maestros en el suntuoso local
de la Escuela Graduada Mixta
Juan Pablo Duarte, preside-
da por el Inspector del 7-A
Distrito Escolar, Br. Heriberto
Bobadilla. Los asuntos trata-
dos fueron de positivo prove-
cho para los maestros.

Asamblea sabatina

El pasado sábado se llevó a
efecto en el Salón de Recep-
ciones de la Gobernación Pro-
vincial, la acostumbrada Re-
unión Sabatina de Autorida-
des, bajo la Presidencia del
Gobernador Provincial, Sr. Ju-
lio A. Cambier.

Los asuntos tratados, rela-
tivos a la marcha de los di-
versos Departamentos de la
Administración Pública, de-
muestran, que un estado de
completa disciplina, de orden
y amor al trabajo, es la norma
de cada funcionario o emplea-
do.

persona ilustre, cuando como
él mismo lo ha dicho seguirá
"A CABALLO" hacia la con-
quista de la gloria.

Juan J. Fortuna Valdes

Elías Piña,
Provincia de San Rafael, R. D.,
29 de Octubre, 1944.

COLMADO "LAS MERCEDES"

Latas, licores, provisiones y mercancías en general.
Calidad inmejorable.

Propietaria: Mercedes Cabral